

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

INSTRUCTIONS FOR CONNECTING MULTI-VOLT (MT), DUAL-VOLTAGE (DT) AND TRI-VOLTAGE (TT) FIXTURE LEADS TO FIELD WIRES

NOTE: Multi-volt (MT) and dual-volt (DT) ballasts are pre-wired for 277V. Tri-volt (TT) ballasts are pre-wired for 347V.

 **WARNING**

To avoid the risk of fire, explosion or electric shock, this product should be installed, inspected, and maintained by a qualified electrician only, in accordance with all applicable electrical codes.

To avoid the risk of electric shock:

- Be sure power is OFF before starting installation.
- Any unused ballast line voltage leads MUST be insulated using methods that will comply with the National Electrical Code® (NEC) and any applicable local electrical codes.

Dual-voltage ballasts are supplied with an insulator on the line voltage lead marked 120V. Select line voltage lead which matches field supply voltage. If 277V, no changes need to be made. If other than 277V, cut insulator off 1/2" from end and strip insulation on 120V lead to expose 1/2" of bare wire. Insulate 277V lead.

Tri-voltage ballasts are supplied with insulators on the line voltage leads marked 120V and 277V. Select line voltage lead which matches field supply voltage. If 347V, no changes need to be made. If other than 347V, cut insulator off 1/2" from end and strip insulation on selected lead to expose 1/2" of bare wire. Insulate 347V lead.

1. Refer to main installation and Maintenance Information Sheet provided with lighting fixture to install fixture in mounting location.
2. Prepare multi-volt ballast in fixture for connection to field wiring. Multi-volt ballast is supplied with insulators on all line voltage leads marked 120, 208 and 240V. Select line voltage lead of ballast that matches the field wiring voltage lead. If 277V, no changes need to be made. If other than 277V, cut insulator off 1/2" from end and strip insulation on wire to expose 1/2" of bare wire. Insulate 277V lead.
3. Make connections of ballast leads to field wiring leads and ground wire connections in accordance with the main Installation and Maintenance Information Sheet.
4. Refer back to the main Installation and Maintenance Information Sheet to complete the installation of the lighting fixture.
5. For the product made in Mexico and sold in Mexican market multi-volt ballast will be provided with voltages 127/220/254/277. The ballast will be pre-wired for 220V.

ENSEMBLE CHAMP CPMV; CHAMPS® SÉRIES F2MV, FMV, LMV, VMV, DMV; CHAMP® NON MÉTALLIQUES SÉRIES N2MV; EVLP, EVLS; HAZARD•GARD® EVM; FZD

Luminaires avec ballasts à tensions multiples, bi-tension et tri-tension

Directives d'installation et d'entretien

CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

DIRECTIVES POUR LE RACCORDEMENT DE FILS DE LUMINAIRES À TENSIONS MULTIPLES (TM), BI-TENSION (BT) ET TRI-TENSION (TT) AU CÂBLAGE IN-SITU

REMARQUE : Les ballasts à tensions multiples (TM) et bi-tension (BT) sont précablés pour une tension de 277 volts. Les ballasts tri-tension (TT) sont précablés pour une tension de 347 volts.

 **AVERTISSEMENT**

Pour prévenir le risque d'incendie, d'explosion ou d'électrocution, le produit ne devrait être installé, inspecté et entretenu qu'uniquement par un électricien professionnel en respectant toutes les normes électriques applicables.

Pour prévenir le risque d'électrocution :

- s'assurer que la source d'alimentation soit COUPÉE ou MISE HORS TENSION avant de débûter l'installation.
- Tous les câbles de tension secteur, de ballast, utilisés DOIVENT être isolés selon les techniques conformes au Code national de l'électricité® (NEC) et toutes autres exigences locales de normes électriques en vigueur.

Les ballasts bi-tension sont livrés avec un isolant sur le câble de tension secteur identifié 120 V. Sélectionner le câble de tension secteur qui correspond à la tension présente sur les lieux. Si la tension est de 277 volts, aucunes modifications ne seront nécessaires. Pour une tension autre que 277 volts, couper l'isolant à ½ po de l'extrémité et dénuder le câble de 120V pour exposer ½ po de fil. Isoler le câble de 277 volts.

Les ballasts tri-tension sont livrés avec des isolants sur les câbles de tension secteur identifiés 120 V et 277 V. Sélectionner le câble de tension secteur qui correspond à la tension présente sur les lieux. Si la tension est de 347 volts, aucunes modifications ne seront nécessaires. Pour une tension autre que 347 volts, couper l'isolant à ½ po de l'extrémité et dénuder le câble sélectionné pour exposer ½ po de fil. Isoler le câble de 347 volts.

Le Code national de l'électricité® (National Electrical Code®) est une marque de commerce déposée de l'Association pour la protection nationale.

Toutes les déclarations, tous les renseignements techniques et toutes les recommandations dans les présentes sont basés sur des informations et des essais que nous estimons fiables. L'exactitude ou l'intégrité de ces renseignements ne sont pas garanties. Conformément aux termes et conditions de vente de Crouse-Hinds, et étant donné que les conditions d'usage sont hors de notre contrôle, l'acheteur doit déterminer la conformité du produit à l'usage qu'il prévoit en faire et assume tous les risques et toutes les responsabilités à cet égard.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale", and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

Luminarias que utilizan Balastros Multivoltaje (MT), Voltaje Dual (DT) y
Voltaje Triple (TT) Información para Instalación y Mantenimiento

IF 848

CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO PARA FUTURAS REFERENCIAS

INSTRUCCIONES PARA CONECTAR LAS TERMINALES MULTIVOLTAJE (MT), VOLTAJE DUAL (DT) Y VOLTAJE TRIPLE (TT) A LÍNEAS DE ALIMENTACIÓN DE CAMPO.

NOTA: Los balastros multivoltaje (MT) y voltaje dual (DT) están prealambados para 277 V. Para voltaje triple (TT) están prealambados para 347 V.

PRECAUCIÓN

Para evitar riesgo de fuego, explosión o descarga eléctrica, este producto debe ser instalado, inspeccionado y debe recibir mantenimiento por un electricista calificado.

Para evitar descargas eléctricas:

- Asegúrese de desconectar el suministro de energía antes de comenzar la instalación.
- Cualquier terminal del balastro que no sea utilizado DEBE ser aislada mediante métodos que cumplan con la NOM-001 de instalaciones eléctricas.

Los balastros de voltaje dual son suministrados de fábrica con un aislante en la terminal marcada 120 V. Seleccione la línea de voltaje en el balastro que coincida con la alimentación en campo. Si la línea es de 277 V, no es necesario realizar ningún cambio. Si es diferente a 277 V, corte el aislante a 1/2" de la punta, retire el aislante de la terminal de 120 V para descubrir 1/2" de conductor. Aislara la terminal de 277 V.

Los balastros de voltaje triple son suministrados de fábrica con un aislante en las terminales marcadas 120 V y 277 V. Seleccione la terminal en el balastro que coincida con la de la alimentación en campo. Si la línea es de 347 V, no es necesario realizar ningún cambio. Si es diferente a 347 V, corte el aislante a 1/2" de la punta, retire el aislante en la terminal seleccionada para descubrir 1/2" de conductor. Aislara la terminal de 347 V.

1. Refiérase a la información sobre instalación y mantenimiento suministrado con la luminaria para montaje.
2. Prepare el balastro multivoltaje en la luminaria para conectar al cableado en campo. El balastro multivoltaje es suministrado de fábrica con aislanentes en las terminales, marcadas 120, 208 y 240 V. Seleccione la terminal en el balastro que coincida con la de la alimentación en campo. Si la línea es de 277 V, no es necesario realizar ningún cambio. Si es diferente a 277 V, corte el aislante a 1/2" de la punta, retire el aislante en la terminal seleccionada para descubrir 1/2" de conductor. Aislara la punta de 277 V.
3. Realice las conexiones de las terminales del balastro a las de campo y ponga a tierra las conexiones de acuerdo con la información de instalación y mantenimiento.
4. Refiérase a la información de instalación y mantenimiento para finalizar la instalación de la luminaria.
5. Para los productos fabricados y comercializados en México con balastro Multi-Volt, los voltajes son 127/220/254/277 y saldrán conectados de fábrica a 220 V.

®National Electrical Code is a registered trademark of the National Protection Association.

Todos los enunciados, información técnica, así como las recomendaciones contenidas en este instructivo están basadas en información y pruebas que aseguramos son confiables. En concordancia con los "términos y condiciones de venta" y como las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el usuario deberá determinar la adaptabilidad del producto para su uso específico y asume los riesgos y responsabilidades implícitas en la instalación y conexión del producto.